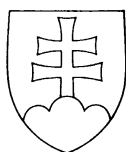


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 69-7692/2009/Rek/770010203/Z19-SP2

Žilina 04.03.2009



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 3 a 7 zákona o IPKZ, § 8 ods. 2 písm. b) bod 2. a 3., § 8 ods. 2 písm. c) bod 10. zákona o IPKZ, podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 66 stavebného zákona a na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení a dopĺňa **i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e**

č. 3574/2007/Jur/770010203 zo dňa 05.05.2007, na vykonávanie činností v prevádzke „**OFZ, a.s. prevádzka Široká**“ pre prevádzkovateľa OFZ, a.s., 027 53 Istebné v zmysle § 8 ods. 6 zákona o IPKZ.

Časť :

I. Základné informácie o prevádzke:

- str. 3/57 rozhodnutia č. 3574/2007/Jur/770010203 zo dňa 05.05.2007 sa dopĺňa takto:

v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- konanie o povolenie uskutočniť vodnú stavbu podľa § 8 ods. 2 písm. b) 2. zákona o IPKZ v súlade s § 26 ods. 1 vodného zákona pre zariadenia stavby „Remíza lokomotív a ORL“,

- konanie o udelenie súhlasu na uskutočňovanie stavieb, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b)3. zákona o IPKZ v súlade s § 27 ods. 1 písm. c) vodného zákona pre zariadenia stavby „Remíza lokomotívy a ORL“;

Stavebné povolenie – povoľuje sa uskutočniť stavbu:

„Remíza lokomotívy a ORL“,

podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona, na pozemkoch parc. číslo KN 814/11 a 828 v katastrálnom území Oravský Podzámok. Projekt stavby pre stavebné povolenie vypracoval Ing. Miroslav Stanovčák – STANOPROJEKT, Benkovce č.4, 094 02.

Stavebníkom stavby je: OFZ, a.s. Istebné

sídlo: 027 53 Istebné

Údaje o stavbe:

Stavba je členená na nasledujúce stavebné objekty:

SO 01 Remíza lokomotív

SO 02 Plocha pred garážami

Remíza lokomotív

Projektová dokumentácia rieši vytvorenie zaizolovanej plochy v priestore opráv lokomotív. Na remíze lokomotív bude realizovaná izolácia proti ropným látkam na spodnej časti opravárenského kanála a na ploche, kde stojí lokomotíva pri oprave. Izoláciou bude fólia Ekoplast 806 s hrúbkou 1,0 mm chránená geotextíliou Tatrutex. Fólia sa vyvedie aj na zvislé plochy do výšky 25 cm, čím sa vytvorí v montážnom kanály záchytná vaňa s objemom 3,3 m³. Maximálne možný vytečený objem ropných látok pri oprave lokomotívy je 1 m³. Celková zaizolovaná plocha bude 54 m².

Plocha pred garážami

Projektová dokumentácia rieši čistenie dažďových vôd z plochy pred garážami cez odlučovač ropných látok. Plocha 1172 m² je vyspádovaná do zberného žľabu, odkiaľ budú dažďové vody zvedené do nového odlučovača ropných látok Klartec KL Kompakt 20, s 2 komorami, s čistiacou schopnosťou do 0,5 mg.l⁻¹ NEL. Bude vybudovaná aj nová kontrolná šachta na odber vzoriek. Vyčistené vody budú zaústené do existujúcej dažďovej kanalizácie.

Prevádzkovaním odlučovača budú vznikať odpadové kaly s obsahom ropných látok (nebezpečný odpad 05 01 03).

Predpokladané náklady stavby: 700 000 Sk.

Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:

- A.** Stavba „Remíza lokomotívy a ORL“ bude uskutočnená podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorá bola vypracovaná Ing. Miroslavom Stanovčákom – STANOPROJEKT, Benkovce č.4, 094 02, a ktorá je súčasťou tohto rozhodnutia.
- B.** Prípadné zmeny, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby ako nevyhnutné a ovplyvnili by technické riešenie stavby, nesmú byť vykonávané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.

- C. Rešpektovať skutočnosť, že realizácia stavby sa bude vykonávať za plnej prevádzky ostatných zariadení prevádzkovateľa.
- D. Na stavbe musí byť po celý čas jej uskutočňovania dokumentácia (zhodná s dokumentáciou overenou v stavebnom konaní) a všetky doklady týkajúce sa uskutočňovania stavby.
- E. V súlade s § 75 stavebného zákona pred začatím stavby stavebník zabezpečí vytýčenie podzemných sietí právnickou alebo fyzickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a oboznámi s nimi organizácie realizujúce stavebno-montážne práce. Pri styku a križovaní inžinierskych sietí dodržať STN 73 6005.
- F. Prevádzkovateľ musí oboznámiť pracovníkov realizujúcich stavebno-montážne práce so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia.
- G. Pri uskutočňovaní stavby dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať o ochranu zdravia a osôb na stavenisku, dodržiavať úpravu MZ SSR č.7/78 Vestníka MZ SSR, vyhlášku SÚBP a SBU č.374/1990 Zb. o bezpečnosti práce pri stavebných prácach, vyhlášku MPSVR SR č. 718/2002 Z.z. na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení a nariadenia vlády č.510/2001 Zb. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.
- H. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať príslušné ustanovenia stavebného zákona upravujúce všeobecné technické požiadavky na výstavbu, príslušné ustanovenia vyhlášky č.532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a ustanovenia príslušných technických noriem súvisiacich so stavbou.
- I. **Pri realizácii prác na stavbe „Remíza lokomotívy a ORL“ dodržať nasledujúce požiadavky:**
 - I.1. Parametre a rozmery pôvodného odlučovača nie sú k dispozícii, preto je potrebné po jeho odkopaní prizvať projektanta na posúdenie základových pomerov pod nový odlučovač.
 - I.2. Odlučovač ropných látok zabudovať podľa stavebných pokynov a stavebných výkresov.
 - I.3. Spracovať prevádzkový poriadok Odlučovača ropných látok s poučením obsluhy zariadenia, s určením časových intervaloch servisnej údržby zariadenia, s určením povinnosti vykonať 1 x ročne rozbor vypustených vôd z odlučovača ropných látok v ukazovateli NEL v bodovej vzorke v bezdažďovom období akreditovaným laboratóriom.
- J. **Podrobnejšie požiadavky na zabezpečenie ochrany záujmov spoločnosti, najmä z hľadiska životného prostredia, na komplexnosť výstavby:**
 - J.1. Počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržať ustanovenia zákona č.364/2004 Z.z. o vodách (vodný zákon), všeobecne platné právne predpisy na ochranu vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami.
 - J.2. Aktualizovať havarijný plán o nové skutočnosti vyplývajúce z vykonaných úprav v remíze lokomotív a z osadenia nového odlučovača ropných látok. Aktualizovaný havarijný plán predložiť ku kolaudačnému konaniu.

- J.3.** Odľučovač ropných látok je bezobslužné zariadenie, v ktorom treba kontrolovať stav zanesenia sedimentačných filtrov. Zanesenie sa prejaví pri pravidelnom odoberaní vzoriek na výtok z odľučovača.
- J.4.** Prípadné nevyhnutné opravy stavebných mechanizmov vykonávať len na zabezpečených plochách z hľadiska ochrany podzemných a povrchových vôd.
- J.5.** Príľahlé komunikačné plochy ku stavbe, ktoré nie sú súčasťou staveniska, musia zostať priechodné a neznečistené.
- J.6.** Počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva pri nakladaní s odpadmi vzniknutými počas výstavby, hlavne:

- a) Držiteľ odpadov je v zmysle § 40c ods.2 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov povinný ich triediť podľa druhov, ak ich celkové množstvo z uskutočňovania stavebných a demolačných prác na jednej stavbe alebo súbore stavieb, ktoré spolu súvisia presiahne súhrnné množstvo 200 ton za rok a zabezpečiť ich materiálové zhodnotenie.
- b) Organizácia, ktorá bude vykonávať stavebné práce je povinná všetky odpady evidovať, separovať jednotlivé odpady podľa ich druhov a doklady o ich využití alebo zneškodnení odovzdať stavebníkovi.
- c) Organizácia, ktorá bude vykonávať stavebné práce musí mať vydaný súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi uvedenými vyššie.

Počas realizácie stavby vzniknú nasledovné druhy odpadov:

17 01 01	Betón	O
17 01 06	Zmesi betónu obsahujúce nebezpečné látky	N
17 01 07	Zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky	
	iné ako uvedené v 17 01 06	O
17 04 09	Kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	N
17 05 05	Výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	N

- J.7.** Počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia a to:
- a) používať kontajnery na tuhé odpady, ochranné plachty pri preprave stavebných sypkých materiálov, pri búracích prácach používať ochranné plachty a vybúraný materiál dopravovať, ak je to možné priamo do kontajnerov,
 - b) priebežne počas stavebných prác dodržiavať maximálne dosiahnuteľnú čistotu pravidelným čistením staveniska,
 - c) obmedzovať prašnosť na stavenisku pravidelným kropením a zametáním vozoviek,
 - d) v priestore staveniska je zakázané zakladanie otvorených ohňov, pálenie gumy, obalov z plastov, odpadového papiera a lepenky, odpadového dreva, ropných látok a iných látok, ktoré spôsobujú znečistenie ovzdušia.
- J.8.** Na uskutočnenie stavby možno v zmysle § 43f stavebného zákona použiť iba stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č.90/1998 Z.z. o stavebných výrobkoch vhodné na použitie v uvedenej stavbe na zamýšľaný účel tak, aby počas celej životnosti stavby ako aj pri jej bežnej údržbe bola zaručená mechanická odolnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygiena, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri ich užívaní, ochrana pred hlukom a úspora energie.

- J.9.** U určených výrobkov musí byť preukázaná zhoda ich vlastností s technickými vlastnosťami v súlade so zákonom 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a posudzovaní zhody.
- J.10.** Stavebník je povinný označiť stavbu tabuľou s týmito údajmi :
- názov stavby,
 - názov dodávateľa,
 - stavebný dozor,
 - termín zahájenia stavebných prác,
 - termín ukončenia prác,
 - názov orgánu, ktorý stavbu povolil,
 - číslo a dátum stavebného povolenia.
- J.11.** Zaťaženie okolia hlukom pri realizácii stavby znížiť optimalizáciou použitia mechanizmov pracovných prostriedkov a postupov tak, aby nebola prekročená prípustná hodnota 70 dB pre denný a nočný čas.
- J.12.** Stavba musí byť zhotovená tak, aby zabezpečila ochranu okolia proti hluku zo zdrojov umiestnených vo vnútri stavby alebo spojených so stavbou.
- K. Podmienky na zabezpečenie pripojenia na rozvodné siete, pozemné komunikácie, dráhy, odvádzanie povrchových vôd, úpravy okolia:**
- K.1.** Pri realizácii stavby budú potrebné zdroje energií, ktoré sa budú odoberať z jestvujúcich zdrojov umiestnených v prevádzke OFZ, a.s. Široká.
- L.** Stavba nesmie byť začatá skôr, ako toto povolenie nenadobudne právoplatnosť. Toto povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.
- M.** Stavebník je povinný viesť v zmysle § 46d stavebného zákona na stavbe stavebný denník.
- N.** Stavebník je povinný predložiť toto rozhodnutie o povolení stavby k vyznačeniu právoplatnosti.
- O.** Stavebník písomne oznámi inšpekcii dátum začatia stavby a ukončenie stavebných prác na stavbe. Po ukončení stavebných prác na stavbe požiadava inšpekciu o kolaudáciu stavby.
- P. Ku žiadosti o kolaudáciu je potrebné predložiť:**
- P.1.** Certifikáty použitých výrobkov a materiálov (podľa zákona 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody).
- P.2.** Projektovú dokumentáciu overenú stavebným úradom v stavebnom konaní.
- P.3.** Kópie dokladov o zneškodňovaní odpadov vzniknutých pri realizácii stavby v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva (bilancie jednotlivých druhov odpadov, ktoré vznikli pri realizácii uvedenej stavby a doklady o ich zneškodnení resp. využití).
- P.4.** Prevádzkový poriadok Odľučovača ropných látok.

P.5. Aktualizovaný havarijný plán.

P.6. Stavebný denník.

R. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.

S. Dokončenú stavbu, prípadne jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 3574/2007/Jur/770010203 zo dňa 05.05.2007.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2. a 3. zákona o IPKZ v súlade s § 26 ods.1 a § 27 ods. 1 písm. c) vodného zákona, § 8 ods. 2 písm. c) bod 10. zákona o IPKZ v súlade s § 16 písm. b) zákona o odpadoch, § 8 ods. 3 a 7 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva v zmysle § 8 ods. 6 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia č. 3574/2007/Jur/770010203 zo dňa 05.05.2007, pre prevádzku „OFZ, a.s. prevádzka Široká“, na základe žiadosti prevádzkovateľa OFZ, a.s. Istebné, 027 53 Istebné zo dňa 15.12.2008. Spolu so žiadosťou boli na inšpekciu doručené vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona (Obec Oravský Podzámok).

So žiadosťou bol doručený aj správny poplatok, podľa sadzobníka o správnych poplatkoch, časť „životné prostredie“ položka 171a písmeno d) vo výške 5 000,-Sk, v kolkových známkach. Vzhľadom na rozsah a náročnosť povoľovaných zmien v prevádzke inšpekcia znížila poplatok na základe žiadosti prevádzkovateľa zo dňa 15.12.2008.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ a stavebným zákonom oznámila dňa 28.01.2009 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania vo veci vydania zmeny a doplnenia integrovaného povolenia č. 3574/2007/Jur/770010203 zo dňa 05.05.2007 pre prevádzku „OFZ, a.s. prevádzka Široká“, ktorého súčasťou bolo stavebné konanie o povolení stavby „Remíza lokomotívy a ORL“. Inšpekcia doručila týmto subjektom stručné zhrnutie informácií o žiadosti a súhrnnú technickú správu z projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a určila lehotu na vyjadrenie. V lehote, ktorú inšpekcia určila na vyjadrenie a ktorá uplynula dňa 12.02.2009, k navrhovanej zmene integrovaného povolenia, týkajúcej sa vydania stavebného povolenia na vyššie uvedenú stavbu, účastníci konania a dotknuté orgány neuplatnili žiadne požiadavky, preto nebolo o nich rozhodované.

Inšpekcia podľa § 22 ods.5 zákona o IPKZ upustila od niektorých úkonov podľa § 12 ods. 2 písm. c), d), e) zákona o IPKZ (zverejnenie žiadosti na svojej internetovej stránke, zverejnenie podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli, od zverejnenie výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvy verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť, na svojej internetovej stránke a na svojej úradnej tabuli, zverejnenie údajov a výzvy na úradnej tabuli obce) a v zmysle § 13 zákona o IPKZ a § 61 ods. 2 stavebného zákona od miestneho zisťovania a ústneho pojednávania z dôvodov, že žiadosť o vydanie stavebného povolenia len pre predmetnú stavbu nie je podstatnou zmenou činnosti v prevádzke podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ.

Povoľovaná prevádzka nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, a preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, a ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu.

Súčasťou konania o zmene a doplnení integrovaného povolenia č. 3574/2007/Jur/770010203 zo dňa 05.05.2007 bolo:

- konanie o povolenie uskutočniť vodnú stavbu podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2. zákona o IPKZ v súlade s § 26 ods. 1 vodného zákona,
- konanie o udelenie súhlasu na uskutočňovanie stavieb, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ v súlade s § 27 ods. 1 písm. c) vodného zákona,
- posúdenie stavby z hľadiska odpadového hospodárstva podľa § 8 ods.2. písm. c)10. zákona o IPKZ v súlade s § 16 písm. b) zákona o odpadoch,
- stavebné konanie podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona na stavbu „Remíza lokomotívy a ORL“.

Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene a doplnení integrovaného povolenia č. 3574/2007/Jur/770010203 zo dňa 05.05.2007, ktorého súčasťou bolo aj stavebné konanie, preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ a hľadísk uvedených v ustanoveniach stavebného zákona, zákona o vodách a zákona o odpadoch, vyžiadala si vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov a zistila, že uskutočnením danej stavby, ani jej budúcim užívaním, nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane nie sú obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. V priebehu konania neboli zistené dôvody, ktoré by bránili vydaniu stavebného povolenia na uvedenú stavbu a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel
riaditeľ

Doručuje sa:

1. OFZ, a.s. Istebné, 027 41 Oravský Podzámok
2. Obec Oravský Podzámok, 027 41 Oravský Podzámok
3. Ing. Miroslav Stanovčák – STANOPROJEKT, Benkovce č.4, 094 02 – projektant

Po právoplatnosti rozhodnutia:

4. Obvodný úrad životného prostredia v Dolnom Kubíne, Námestie slobody 1, 026 01 Dolný Kubín – štátna správa odpadového hospodárstva
5. Obvodný úrad životného prostredia v Dolnom Kubíne, Námestie slobody 1, 026 01 Dolný Kubín – štátna vodná správa
6. OR HaZZ v Dolnom Kubíne, Matúškova 1636/13, 026 01 Dolný Kubín